



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**



7272/07 (Presse 51)

## **PRESSEMEDDELELSE**

2791. samling i Rådet

### **Transport, telekommunikation og energi**

Bruxelles, den 22. marts 2007

Formand **Wolfgang TIEFENSEE**  
Tysklands forbundsminister for transport, anlægsarbejder og  
byudvikling

# **P R E S S E**

## Vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet godkendte et udkast til **aftale om lufttransport**, som EU's og USA's forhandlere nåede frem til den 2. marts 2007.

Rådet vedtog konklusioner om status over forhandlingerne om koncessionsaftalerne med hensyn til det globale satellitnavigationssystem **Galileo**. Det vedtog også en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger med **trejelande om deres deltagelse i Galileo-Tilsynsmyndigheden**.

Desuden nåede Rådet til politisk enighed om et forslag til afgørelse om underskrivelse og foreløbig anvendelse af en aftale med Rusland om betaling for **overflyvning af Sibirien**.

Rådet vedtog uden debat:

- en fælles holdning vedrørende et udkast til forordning om ændring for perioden 2007-2013 af reglerne for Fællesskabets finansielle støtte inden for **transeuropæiske transport- og energinet**
- en forordning om fremskyndet indfasning af krav om **dobbeltkrogs-** eller tilsvarende design for **olietankskibe** med enkeltkrog.

## INDHOLD<sup>1</sup>

<b>DELTAGERE .....</b>	<b>5</b>
------------------------	----------

### **PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

INTERMODAL TRANSPORT OG TRANSPORTNET .....	7
DET GLOBALE SATELLITNAVIGATIONSSYSTEM (GALILEO).....	7
– Status over forhandlingerne om koncessionsaftalerne - Rådets konklusioner.....	7
– Tredjelandes deltagelse i Den Europæiske GNSS-Tilsynsmyndighed.....	8
<b>BÆREDYGTIG TRANSPORTPOLITIK OG KLIMABESKYTTELSE.....</b>	<b>9</b>
<b>LUFTFART.....</b>	<b>10</b>
<b>FORHANDLINGERNE MELLEM EU OG USA OM EN LUFTTRANSPORTAFTALE .....</b>	<b>10</b>
<b>OVERFLYVNING AF SIBIRIEN .....</b>	<b>11</b>
<b>EVENTUELT .....</b>	<b>12</b>
Udvidelse af de transeuropæiske transportakser til nabolandene .....	12
Gennemførelse af Sesar-programmet.....	12
Den Russiske Føderations takstpolitik i forbindelse med international jernbanegodstransport.....	12
<b>I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING.....</b>	<b>13</b>

### **ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**

#### *TRANSPORT*

– Indfasning af krav om dobbeltkrogs- eller tilsvarende design for olietankskibe med enkeltkrog.....	14
– Transeuropæiske transport- og energinet .....	14

<sup>1</sup>

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

*TELEKOMMUNIKATION*

- Strategi for et sikkert informationssamfund i Europa ..... 15

*RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER*

- Narkotika ..... 15

*EKSTERNE FORBINDELSER*

- Aftaler med Moldova og Ukraine - EU's udvidelse ..... 16

*FORSKNING*

- Samarbejdsaftale om intelligente fremstillingssystemer ..... 16

*SUNDHED*

- Sundhedsprogram ..... 16

*SOCIALPOLITIK*

- Europæisk system af integrerede statistikker for social beskyttelse ..... 17

*INSTITUTIONELLE ANLIGGENDER*

- Fælles erklæring om Fællesskabets fælles beslutningsprocedure ..... 17

*BESKIKKELSER*

- Regionsudvalget ..... 18

**DELTAGERE**

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

**Belgien:**

Renaat LANDUYT

Minister for mobilitet

**Bulgarien:**

Petar MUTAFCHIEV

Transportminister

**Den Tjekkiske Republik:**

Aleš REBIČEK

Transportminister

**Danmark:**

Flemming HANSEN

Trafik- og energiminister

**Tyskland:**

Wolfgang TIEFENSEE

Forbundsminister for transport, anlægsarbejder og byudvikling

Jörg HENNERKES

Statssekretær, Forbundsministeriet for Transport, Anlægsarbejder og Byudvikling

**Estland:**

Tiit NABER

Stedfortrædende fast repræsentant

**Irland:**

Martin CULLEN

Trafikminister

**Grækenland:**

Mihail-Georgios LIAPIS

Trafik- og kommunikationsminister

**Spanien:**

Fernando PALAO TABOADA

Generalsekretær for transport, Ministeriet for Udvikling

**Frankrig:**

Dominique PERBEN

Minister for transport, infrastruktur, turisme og havspørgsmål

**Italien:**

Alessandro BIANCHI

Trafikminister

**Cypern:**

Haris THRASSOU

Minister for kommunikation og offentlige arbejder

**Letland:**

Ainārs ŠLESERS

Transportminister

**Litauen:**

Algirdas BUTKEVIČIUS

Minister for transport og kommunikation

**Luxembourg:**

Georges FRIDEN

Stedfortrædende fast repræsentant

**Ungarn:**

Balázs FELSMANN

Statssekretær (med særligt ansvarsområde), Økonomi- og Transportministeriet

**Malta:**

Censu GALEA

Minister for konkurrenceevne og kommunikation

**Nederlandene:**

Camiel EURLINGS

Minister for transport, offentlige arbejder og vandforvaltning

**Østrig:**

Werner FAYMANN

Christa KRANZL

Forbundsminister for transport, innovation og teknologi  
Statssekretær, Forbundsministeriet for Transport, Innovation og Teknologi**Polen:**

Jerzy POLACZEK

Transportminister

**Portugal:**  
Mário LINO

Minister for offentlige arbejder, transport og kommunikation

**Rumænien:**  
Constantin DASCALU

Statssekretær, Ministeriet for Transport, Byggeri og Turisme

**Slovenien:**  
Janez BOŽIČ

Transportminister

**Slovakiet:**  
Lubomír VÁŽNY

Minister for transport, postvæsen og telekommunikation

**Finland:**  
Susanna HUOVINEN

Trafik- og kommunikationsminister

**Sverige:**  
Åsa TORSTENSSON

Infrastrukturminister

**Det Forenede Kongerige:**  
Douglas ALEXANDER

Trafikminister

---

**Kommissionen:**  
Jacques BARROT

Næstformand

**PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT****INTERMODAL TRANSPORT OG TRANSPORTNET****DET GLOBALE SATELLITNAVIGATIONSSYSTEM (GALILEO)****– *Status over forhandlingerne om koncessionsaftalerne - Rådets konklusioner***

I forbindelse med, at der blev gjort status over forhandlingerne om koncessionsaftalerne med det bydende konsortium for så vidt angår det globale satellitnavigationssystem (GNSS) og dets indvirkning på udviklingen af Galileo-projektet, vedtog Rådet følgende konklusioner:

**"RÅDET**

- noterer sig med bekymring rapporten fra formanden for Rådet og skrivelsen fra Europa-Kommissionens næstformand Jacques Barrot om status i koncessionsforhandlingerne
- minder om konklusionen fra Det Europæiske Råd i Nice om at gennemføre Galileo-projektet som et partnerskab mellem den offentlige og den private sektor
- opfordrer indtrængende det bydende konsortium til inden den 10. maj 2007 at sikre forudsætningerne for en genoptagelse af forhandlingerne med GNSS-Tilsynsmyndigheden ved at gennemføre sine forpligtelser, især aftalen af 5. december 2005, og til omgående at fortsætte disse forhandlinger
- forventer, at der gøres væsentlige fremskridt i forhandlingerne, således at Rådet i juni 2007 får tilstrækkelig sikkerhed for, at koncessionsforhandlingerne skrider godt fremad, navnlig på grundlag af en troværdig køreplan for, hvordan man hurtigst muligt kan nå til kontraktindgåelse
- opfordrer Europa-Kommissionen til at vurdere og inden rådssamlingen i juni at aflægge rapport om den samlede status for Galileo-projektet, herunder de uløste spørgsmål, som det bydende konsortium har påpeget, og som er sammenfattet i rapporten fra formandskabet, samt projektomkostningerne og finansieringen heraf, med henblik på hurtigt at komme videre med projektet

- opfordrer Europa-Kommissionen til snarest muligt at lægge op til en drøftelse af de mulige løsninger på, hvordan man kan sikre de langsigtede offentlige finansieringsforpligtelser, som ønsket i Rådets konklusioner fra oktober 2006, herunder et scenario for, hvornår EGNOS-satellitnavigationstjenesterne tidligst kan leveres som forløber for Galileo, og til at aflægge rapport til Rådets samling i juni
- anmoder Europa-Kommissionen om med bistand fra GNSS-Tilsynsmyndigheden og ESA at vurdere fremskridtene i koncessionsforhandlingerne og forelægge alternative scenarier, der ligeledes er vurderet med hensyn til omkostninger, risiko og rimelighed, så der kan træffes afgørelse på Rådets samling i juni."

– *Tredjelandes deltagelse i Den Europæiske GNSS-Tilsynsmyndighed*

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at forhandle med tredjelande med det formål at indgå aftaler om associeret medlemskab for disse lande med henblik på deltagelse i Den Europæiske GNSS-Tilsynsmyndighed.

Hovedformålet med denne afgørelse er at opnå en harmoniseret tilgang for så vidt angår alle tredjelande ved klart at definere betingelserne for deres deltagelse i tilsynsmyndigheden.

Kommissionen forelagde den 8. december 2006 Rådet en henstilling om forhandlinger med tredjelande om associeret medlemskab for disse lande af tilsynsmyndigheden. Muligheden for tredjelandes deltagelse i tilsynsmyndigheden er fastsat i forordning (EF) nr. 1321/2004 om oprettelse af tilsynsmyndigheden og i forskellige samarbejdsaftaler om Galileo, der er undertegnet med tredjelande.



## **BÆREDYGTIG TRANSPORTPOLITIK OG KLIMABESKYTTELSE**

Rådet havde på grundlag af et spørgeskema fra formandskabet (6858/07) en offentlig udveksling af synspunkter om bæredygtig transportpolitik og klimabeskyttelse.

Debatten blev afholdt på baggrund af Det Europæiske Råds møde den 8.-9. marts 2007, hvor der bl.a. blev sat fokus på at nedsætte energiforbruget og styrke klimabeskyttelsen, og tog udgangspunkt i Rådets konklusioner om transportsektorens bidrag til Lissabon-strategien, der blev vedtaget den 19. februar 2007.

Formålet med udvekslingen af synspunkter var at indhente transportministrenes holdninger til konkrete aktioner for at nedsætte energiforbruget og emissionerne inden for alle transportformer. Generelt understregede ministrene, at transportsektoren bør spille en aktiv rolle i spørgsmål om energieffektivitet og klimabeskyttelse.

Debatten var først og fremmest centreret om forbrugersiden og om, hvordan forbrugerne kan tilskyndes til at ændre deres køreadfærd i en mere miljøvenlig retning. Under drøftelserne om, hvordan man kan fremme en mere miljøvenlig transportadfærd, blev der forelagt flere forslag. Det blev erkendt, at forbrugerne bør informeres bedre, især ved at anvende oplysningskampagner, fremme økokørsel og mærke energieffektive biler og miljøvenlige brændstoffer såsom alternative brændstoffer. Endvidere understregede ministrene, hvor effektive økonomiske incitament er med hensyn til anvendelse af renere køretøjer eller brændstoffer.

Dernæst behandlede Rådet udviklingen i emissioner stammende fra energiforbruget inden for søtransport, sejlads af indre vandveje og jernbanetransport. Ministrene understregede disse transportformers energieffektivitet i sammenligning med vejtransport, men betonedede, at det er nødvendigt med en yderligere forbedring af deres miljøpræstationer. Der blev forelagt konkrete foranstaltninger, herunder fremme af teknologisk innovation, udarbejdelse af kvalitetsstandarder for brændstoffer og motorer og fastlæggelse af emissionsnormer, om nødvendigt under behørig hensyntagen til den internationale kontekst.

Skriftlige bidrag fra delegationerne findes i addendummer til 6858/07.

Formandskabet agter at foranstalte en opfølgning af denne debat om bæredygtig transport og klimabeskyttelse på samlingen i TTE-Rådet i juni.

**LUFTFART****FORHANDLINGERNE MELLEM EU OG USA OM EN LUFTRANSPORTAFTALE**

1. Rådet hilste resultaterne af forhandlingerne om første fase af en omfattende luftfartsaftale mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og Amerikas Forenede Stater velkommen .
2. Rådet tilsluttede sig aftalen, som vil blive godkendt på det kommende topmøde mellem EU og USA den 30. april 2007 i Washington.
3. Rådet gentog ligeledes, at dets endelige mål er et fuldt liberaliseret åbent luftfartsområde, der omfatter EU og USA i overensstemmelse med det mandat, Rådet vedtog i juni 2003. Det understregede betydningen af at nå frem til en aftale om næste fase med henblik på fortsat at kunne udnytte fordelene ved liberaliseringen på begge sider af Atlanten. Det opfordrede Kommissionen til at føre indgående forhandlinger med USA's regering for at sikre, at dette mål kan nås så hurtigt som muligt.
4. Rådet pålagde Coreper omgående at gå videre med de nødvendige formaliteter for undertegnelsen af aftalen. Med henblik herpå bekræftede Rådet,
  - a) at den foreløbige anvendelse af aftalen indledes den 30. marts 2008. Kommissionen blev anmodet om at sikre, at USA udtrykkeligt bekræfter sin enighed heri
  - b) at hvis der ikke opnås enighed om en aftale om næste fase inden 12 måneder efter påbegyndelsen af gennemgangen omhandlet i artikel 21, stk. 3, kan medlemsstaterne meddele Kommissionen, hvilke trafikrettigheder i forbindelse med deres eget territorium de ønsker at suspendere. Sådanne trafikrettigheder må ikke omfatte rettigheder omhandlet i aftalerne i bilag 1 til aftalen. Formanden for Rådet giver derefter på EF's og dets medlemsstater vegne USA meddelelse om suspensionen af sådanne rettigheder i overensstemmelse med artikel 21, stk.3.

Imidlertid kan Rådet med enstemmighed på forslag af Kommissionen beslutte ikke at give meddelelse om suspensionen eller efterfølgende at trække den tilbage.
5. Rådet anmodede Kommissionen om at udarbejde bestemmelser med henblik herpå, så de kan indarbejdes i udkastet til Rådets afgørelse om undertegnelse og indgåelse af lufttransportaftalen mellem EU og USA.

## OVERFLYVNING AF SIBIRIEN

Rådet nåede til politisk enighed om et forslag til afgørelse om underskrivelse og foreløbig anvendelse af en aftale om aftalte principper for modernisering af det eksisterende system for udnyttelse af de transsibiriske ruter med Rusland.

Aftalen skal underskrives i tilknytning til topmødet mellem EU og Rusland den 18. maj 2007.

Afgørelsen vil blive ledsaget af en udligningsmekanisme, som medlemsstaterne opretter, og som har til formål at undgå eventuelle konkurrenceforvridninger på de transsibiriske ruter mellem luftfartsselskaber fra Det Europæiske Fællesskab i overgangsperioden indtil december 2013. Aftalen finder foreløbig anvendelse fra den 1. september 2007.

TTE-Rådet vedtog i marts 2006 en afgørelse, der gav Kommissionen mandat til at forhandle med Rusland for at løse det specifikke spørgsmål om betalinger for overflyvning af Sibirien. Kommissionen nåede frem til enighed i tilknytning til topmødet mellem EU og Rusland den 24. november 2006 i Helsingfors.

## **EVENTUELT**

### **Udvidelse af de transeuropæiske transportakser til nabolandene**

Rådet noterede sig Kommissionens fremlæggelse af en meddelelse om udvidelse af de vigtigste transeuropæiske transportakser til nabolandene og om retningslinjer for transport i Europa og nabolandene. Det noterede sig indlæg fra flere delegationer om den foreslåede udvidelse af akserne (6115/07).

Meddelelsen fremlægges inden for rammerne af den bredere europæiske naboskabspolitik, hvis vigtigste mål i transportsektoren er at sikre, at vore vigtigste handelspartners lovgivning, standarder og tekniske specifikationer er forenelige med EU's. Det overordnede mål med meddelelsen er at fremme og øge handelen og trafikken mellem EU og nabolandene gennem effektive transportforbindelser, der kan skabe økonomisk vækst og regional udvikling.

### **Gennemførelse af Sesar-programmet**

Kommissionen fremlagde en meddelelse for Rådet med en statusrapport om udviklingen af en ny generation af det europæiske lufttrafikstyringssystem (Sesar) (7525/07).

Formålet med meddelelsen er at aflægge rapport til Rådet og Parlamentet om, hvordan Sesar-projektet skrider frem, og særlig om industriens deltagelse i projektets udviklingsfase.

Rådet vil fortsætte gennemgangen af dette punkt på samlingen i TTE-Rådet i juni.

### **Den Russiske Føderations takstpolitik i forbindelse med international jernbanegodstransport**

Rådet noterede sig Kommissionens orientering om, hvordan det går med forhandlingerne med Rusland om den takstpolitik, der anvendes i forbindelse med jernbanetransport, og indlæggene fra den lettiske, litauiske og polske delegation.

**I TILKNYTNING TIL RÅDETS SAMLING**

Følgende undertegnelser fandt sted i tilknytning til Rådets samling:

- undertegnelse af en aftale med Malaysia om visse aspekter af lufttrafik
- Belgiens, Bulgariens, Tysklands, Spaniens, Frankrigs, Irlands, Luxembourgs, Nederlandenes, Østrigs, Polens, Rumæniens og Det Forenede Kongeriges undertegnelse af den administrative ordning "Euro Contrôle Route".

\*

\*                      \*

Under middagen den 21. marts drøftede ministrene udviklingen af en europæisk energistrategi for transportsektoren, og under frokosten den 22. marts drøftede de Kommissionens forslag om at medtage luftfartssektoren i den europæiske emissionshandelsordning.

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT****TRANSPORT****Indfasning af krav om dobbeltskrogs- eller tilsvarende design for olietankskibe med enkeltskrog**

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning (EF) nr. 417/2002 om fremskyndet indfasning af krav om dobbeltskrogs- eller tilsvarende design for olietankskibe med enkeltskrog med det formål at nedsætte risikoen for utilsigtet olieforurening i europæiske farvande (*PE-CONS 3670/06*).

Den græske delegation undlod at stemme.

Forordningen ændres, idet den forbyder transport af svære olier i alle enkeltskrogede tankskibe, der fører en medlemsstats flag, uanset hvilken jurisdiktion de havne, offshore-terminaler eller havområder, som de besejler, henhører under. Uafhængigt af flag er det desuden ikke tilladt for olietankskibe, der transporterer svære olier, at anløbe eller forlade havne eller offshore-terminaler eller ankre op på ankerpladser under en medlemsstats jurisdiktion, medmindre sådanne tankskibe er dobbeltskrogede.

**Transeuropæiske transport- og energinet**

Rådet vedtog på baggrund af den politiske enighed, der blev opnået på samlingen den 11.-12. december 2006 en fælles holdning vedrørende et udkast til forordning om ændring for perioden 2007-2013 af reglerne for at yde fællesskabsstøtte til finansiering af transeuropæiske transport- og energinet (*17032/06 + ADD 1*).

Rådets fælles holdning vil blive sendt til Europa-Parlamentet til andenbehandling i henhold til den fælles beslutningsprocedure mellem Europa-Parlamentet og Rådet.

Med dette udkast til forordning forhøjes niveauet for Fællesskabets samfinansiering af transport- og energinet, især til grænskrydsende projekter, transitprojekter eller projekter, der krydser naturlige barrierer. Ved at ændre Rådets forordning nr. 2236/95 skulle den føre til en bedre udnyttelse af de eksisterende net, fjernelse af flaskehalse og færdiggørelse af de manglende forbindelser.

I teksten fastsættes der et finansielt referencegrundlag på 8 168 mio. EUR i syvårsperioden, hvoraf 8 013 mio. EUR går til transportnet og 155 mio. EUR til energinet.

## **TELEKOMMUNIKATION**

### **Strategi for et sikkert informationssamfund i Europa**

Efter jurist-lingvisternes gennemgang vedtog Rådet en resolution om en strategi for et sikkert informationssamfund i Europa (16708/06, 6253/07).

Resolutionen vil blive offentliggjort i EU-Tidende.

## **RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER**

### **Narkotika**

EONN og Europol har i deres fælles rapport anført, at de sundhedsmæssige og sociale risici ved brug og fremstilling af samt ulovlig handel med BZP samt organiserede kriminelle gruppers involvering og de mulige følger af en kontrolforanstaltning kan vurderes grundigt ved en risikovurderingsprocedure som fastsat i artikel 6 i Rådets afgørelse 2005/387/RIA (EUT L 127 af 20.5.2005, s. 32).

**EKSTERNE FORBINDELSER****Aftaler med Moldova og Ukraine - EU's udvidelse**

Rådet vedtog afgørelserne om godkendelse af undertegnelse og midlertidig anvendelse af protokoller til partnerskabs- og samarbejdsaftalerne med Moldova og Ukraine for at tage hensyn til Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af EU. Rådet vil anmode om en udtalelse fra Europa-Parlamentet om disse protokoller med henblik på deres efterfølgende indgåelse.

**FORSKNING****Samarbejdsaftale om intelligente fremstillingssystemer**

Rådet vedtog en afgørelse om indgåelse af en aftale om fornyelse og ændring af aftalen om forskning og udvikling inden for intelligente fremstillingssystemer (IMS) mellem Det Europæiske Fællesskab og Australien, Canada, Norge, Korea, Japan, Schweiz og Amerikas Forenede Stater (5749/07).

IMS-ordningen er en international og multilateral samarbejdsordning, hvor deltagerne samarbejder om at øge industriens konkurrenceevne, løse problemer i forbindelse med fremstilling på verdensplan og udvikle avancerede fremstillingsteknologier og systemer til gavn for menneskeheden.

IMS-aftalen, der udløb i april 2005, vil blive forlænget i ti år.

**SUNDHED****Sundhedsprogram**

Rådet vedtog en fælles holdning med henblik på oprettelse af andet EF-handlingsprogram for sundhed (2007-2013) (16369/1/06). Teksten vil blive sendt til Europa-Parlamentet med henblik på andenbehandlingen.



Programmet sigter mod at fremme sundheden, forbedre borgernes sundhedssikkerhed og udarbejde og formidle information og viden om sundhed.

Formålet er at forebygge de store sygdomme og bidrage til at begrænse deres forekomst samt den sygelighed og dødelighed, de forårsager.

Finansieringsrammen for programmet er for den nævnte periode 365 600 000 EUR.

## **SOCIALPOLITIK**

### **Europæisk system af integrerede statistikker for social beskyttelse**

Rådet vedtog under førstebehandlingen, idet det accepterede alle Europa-Parlamentets ændringsforslag, en forordning om det europæiske system af integrerede statistikker for social beskyttelse (ESSPROS) (PE-CONS 3672/06).

Det nye system gør det muligt at producere harmoniserede data ved hjælp af

- et metodologisk grundlag baseret på fælles standarder, definitioner, klassifikationer og regnskabsregler, som skal anvendes til udarbejdelse af sammenlignelige statistikker til fordel for Fællesskabet, og
- tidsfrister for indberetningen af statistiske data udarbejdet i overensstemmelse med ESSPROS.

## **INSTITUTIONELLE ANLIGGENDER**

### **Fælles erklæring om Fællesskabets fælles beslutningsprocedure**

Rådet godkendt teksten til en fælles erklæring fra Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om den praktiske gennemførelse af den fælles beslutningsprocedure (7061/07).

I den fælles erklæring klarlægges arbejdsmetoder og praktisk gennemførelse mellem de tre institutioner for i endnu højere grad effektivt at udnytte alle de muligheder, der ligger i den fælles beslutningsprocedure som fastlagt i EF-traktaten (artikel 251). Den træder i stedet for den fælles erklæring af 1999.

## **BESKIKKELSER**

### **Regionsudvalget**

Rådet vedtog afgørelser om beskikkelse af følgende til Regionsudvalget (7251/07, 7133/07) for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2010:

a) som medlemmer:

- Emilia MÜLLER, som efterfølger for Eberhard SINNER
- Uta-Maria KUDER, Justizministerin des Landes Mecklenburg-Vorpommern, som efterfølger for Helmut HOLTER

og

b) som suppleanter:

- Edmund STOIBER, Ministerpräsident des Freistaates Bayern, som efterfølger for Emilia MÜLLER
- Detlef MÜLLER, Mitglied des Landtages von Mecklenburg-Vorpommern, som efterfølger for Sylvia BRETSCHEIDER
- Petru FILIP, Mayor of Municipality Oradea, som efterfølger for Andrei CHILIMAN.

---